

ROLLER-DRIVE

Kit motorisation radio pour volet roulant
intégré à la fenêtre

Notice de montage et d'utilisation

A propos de Somfy

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Somfy.

Ce produit a été conçu, fabriqué et distribué par Somfy selon une organisation qualité conforme à la norme ISO 9001.

Le soin apporté à chaque étape depuis la conception jusqu'à la livraison assure votre entière satisfaction pour de nombreuses années.

Il est essentiel de lire attentivement l'ensemble de cette notice avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de ce produit.

Qui est Somfy ?

Somfy développe, produit et commercialise des moteurs et automatismes pour les volets roulants, les portails et portes de garage ainsi que les systèmes d'alarme de la maison.

Simplification de la vie quotidienne, confort, sécurité, Somfy répond à vos attentes de bien-être.

Chez Somfy la recherche de la qualité est un processus d'amélioration permanente.

C'est sur la fiabilité de ses produits, que s'est construite la renommée Somfy, synonyme d'innovation et de maîtrise technologique dans le monde entier.

Bien vous connaître, vous écouter, répondre à vos besoins, telle est l'approche de Somfy.

Assistance

N° magique Indigo 32 60 dites "Somfy"
0 15 EUR TTC / MN

Pour tout renseignement concernant le choix, l'achat ou l'installation de produits Somfy, vous pouvez demander conseil à votre magasin de bricolage ou prendre contact auprès de Somfy qui vous guidera dans votre démarche (disponibilité de Somfy sur www.somfy.fr).

Recyclage de votre produit Somfy

Ne pas jeter votre appareil mis au rebut, ni les piles usagées avec les déchets ménagers. Vous avez la responsabilité de remettre tous vos déchets d'équipement électronique et électrique en les déposant à un point de collecte dédié pour leur recyclage.



Déclaration de conformité

Nous, SOMFY, déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à disposition à l'adresse internet www.somfy.com/ce. Produit utilisable dans l'Union Européenne et en Suisse.



La motorisation Somfy

Elle supprime les pénibles séances de manivelle et préserve le volet roulant grâce à sa précision de fonctionnement.

Travaillant silencieusement, les moteurs SOMFY sont très résistants et peuvent être automatisés facilement : commande murale ou télécommande, commandes individuelles et commande générale lorsqu'il y a plusieurs volets roulants.

Consignes de sécurité

Toute utilisation hors du domaine d'application défini par Somfy est non conforme. Elle entraînerait, comme tout irrespect des instructions figurant dans cette notice, l'exclusion de la responsabilité et de la garantie Somfy.

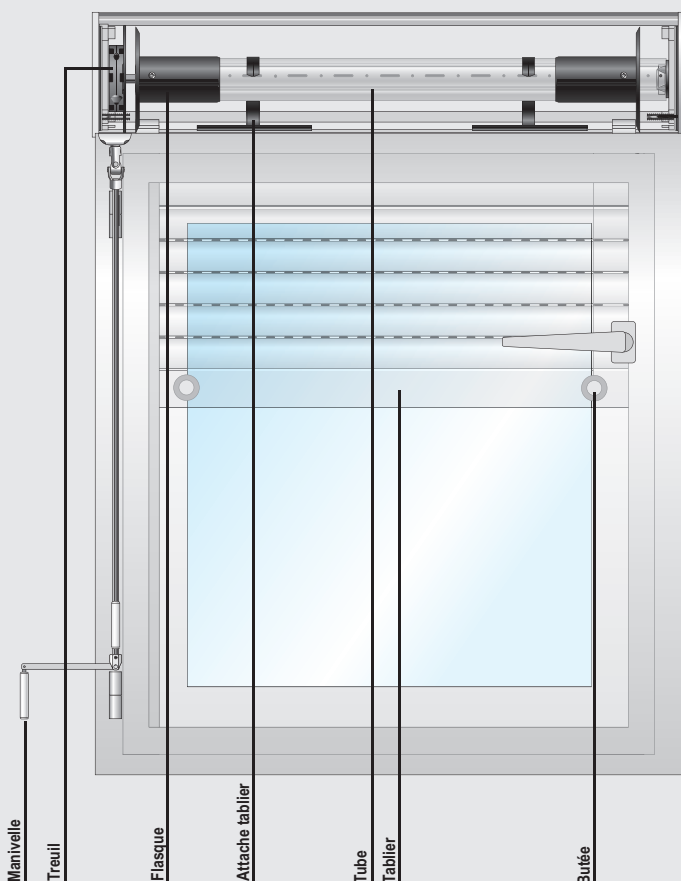
Pour l'installation

- **Mise en garde : une installation incorrecte peut conduire à des blessures graves.**
- **Suivez toutes les instructions d'installation.**
- Avant d'installer la motorisation, enlevez toutes les cordes inutiles et mettez hors service tout équipement qui n'est pas nécessaire pour un fonctionnement motorisé.
- Si l'installation motorisée est commandée par un interrupteur sans verrouillage, ce dernier doit être fixé en vue de l'appareil mais éloigné des parties mobiles et à une hauteur d'au moins 1,5 m.
- Vérifiez que la motorisation choisie corresponde à votre installation (voir "Domaine d'application").

Pour l'utilisation

- **Mise en garde : il est important pour la sécurité des personnes de suivre toutes les instructions.**
- **Conservez ces instructions.**
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les dispositifs de commandes fixes. Mettez les dispositifs de télécommande hors de portée des enfants.
- Vérifiez fréquemment l'installation pour déceler tout mauvais équilibrage ou tous signes d'usure ou de détérioration des câbles et ressorts, le cas échéant; N'utilisez pas l'appareil si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Surveillez le volet pendant qu'il est en mouvement et éloignez les personnes jusqu'à ce qu'il soit complètement fermé.

Domaine d'application



Type de volet roulant motorisable



Ce kit est conçu pour la motorisation d'un volet roulant intégré à la fenêtre.

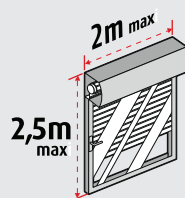
Volet roulant intégré à la fenêtre



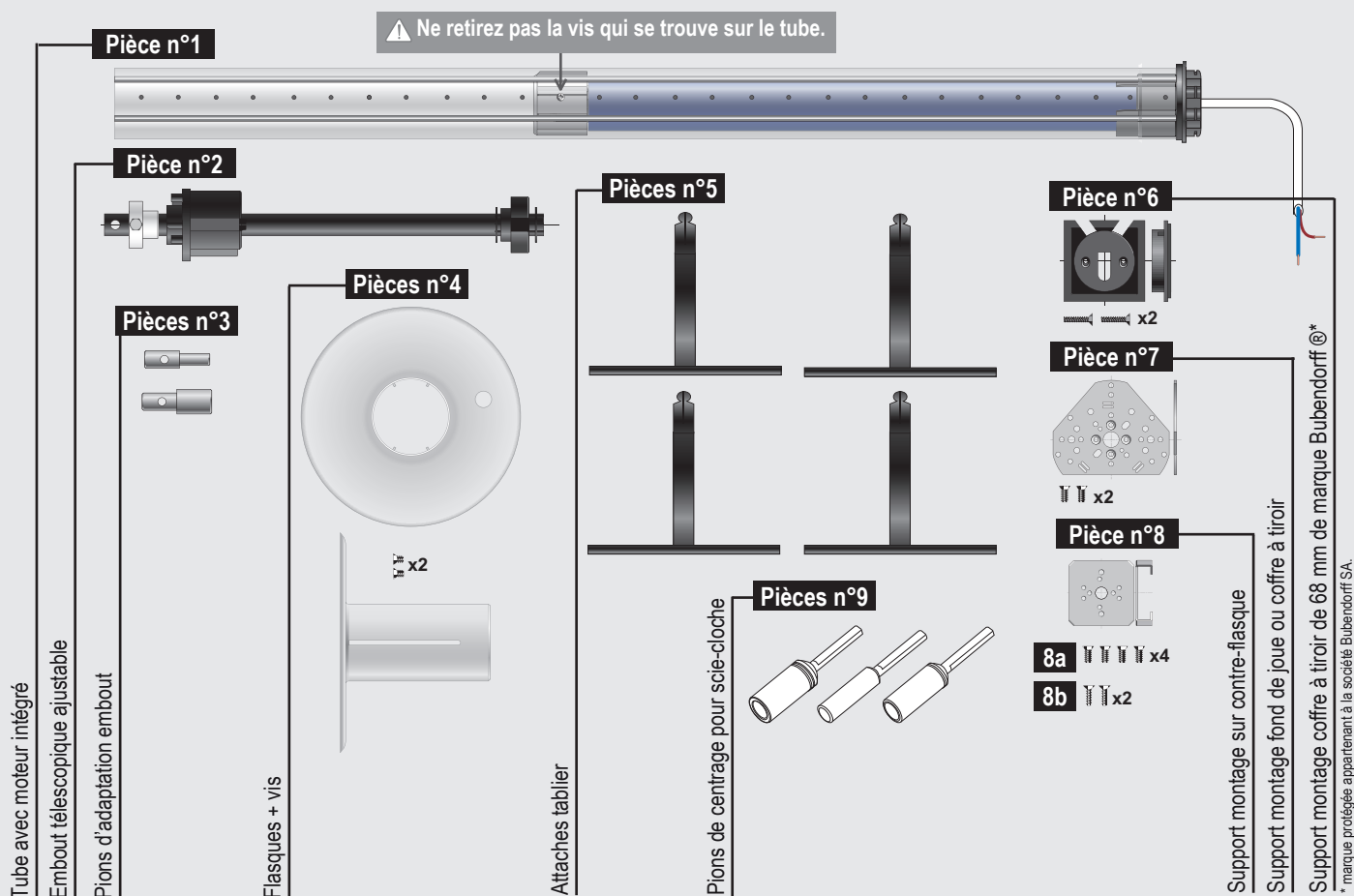
Il n'est pas adapté pour un volet roulant traditionnel, tunnel ou rénovation.

Volet roulant rénovation

Dimensions maximum du volet roulant



Composition du kit



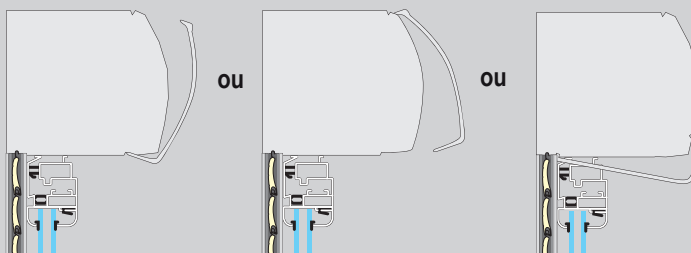
* marque protégée appartenant à la société Bubendorff SA.

[1]

Ouvrez le coffre

Retirez la face avant du coffre.

Nota : La face avant du coffre est peut être vissée. Dans ce cas-là, dévissez-la pour l'enlever.



[2]

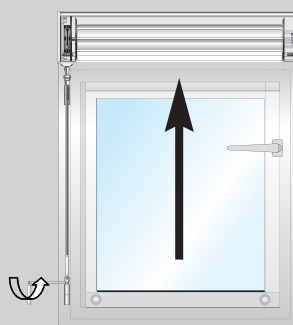
Démontez le tube existant

■ Tube avec ressort de compensation

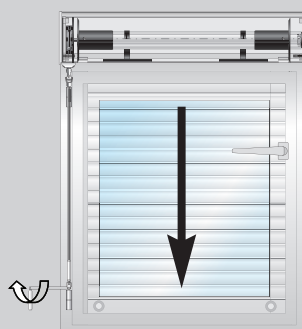


Il est possible que le tube à remplacer soit compensé, c'est-à-dire équipé d'un ressort destiné à faciliter la manoeuvre existante. Pour le démontage d'un tube avec ressort de compensation, il est indispensable de détendre le ressort pour éviter tout accident corporel ou toute casse. Bien suivre les étapes 1 à 5.

[1]. Montez complètement le volet roulant.



[2]. Descendez complètement le volet en comptant le nombre de tours de manivelle effectués.



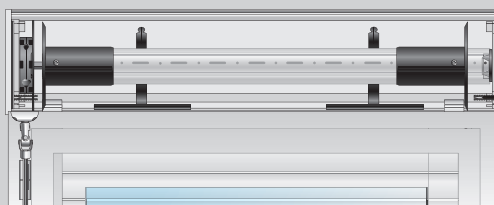
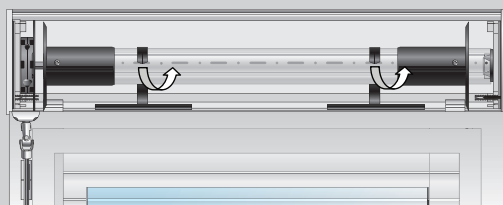
[3]. Détachez le tablier du tube.

Nota : Les attaches de l'installation existante ne seront pas réutilisées par la suite.

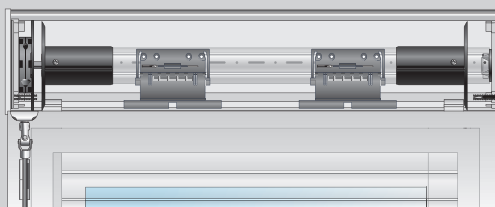
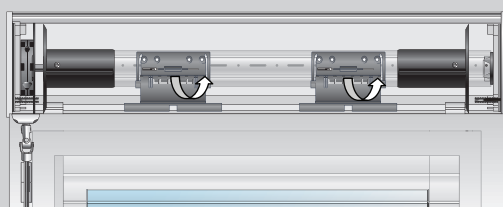
Attaches souples : appuyez sur les côtés de l'attache pour la décrocher.



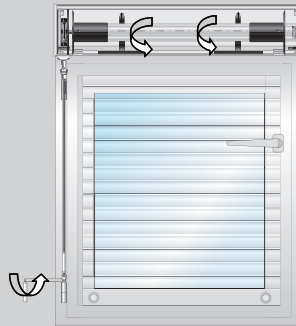
Les attaches en métal souples sont coupantes, faites attention en les manipulant.



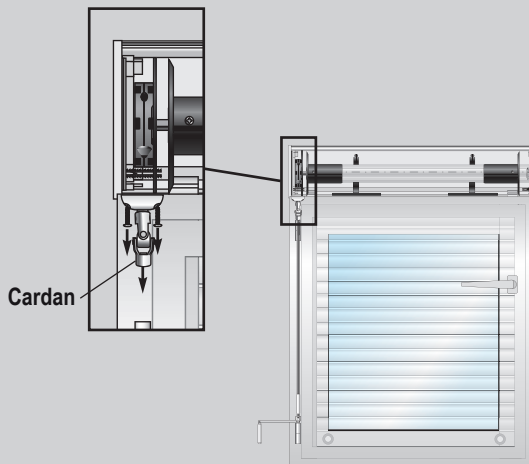
Attaches rigides : retirez l'agrafe (partie métallique qui fixe l'attache au tube d'enroulement) pour décrocher l'attache rigide du tablier.



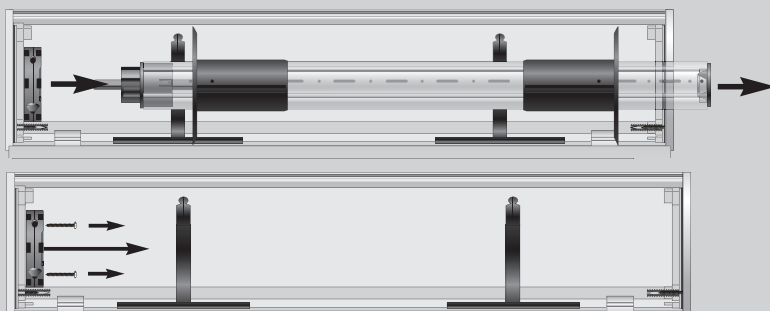
- [4]. Tournez la manivelle du nombre de tours comptés en étape 2, dans le sens de la montée.
Ceci permet, si le tube est équipé d'un ressort de compensation, de s'assurer que le ressort est détendu.



- [5]. Démontez la manivelle et sortez le cardan.

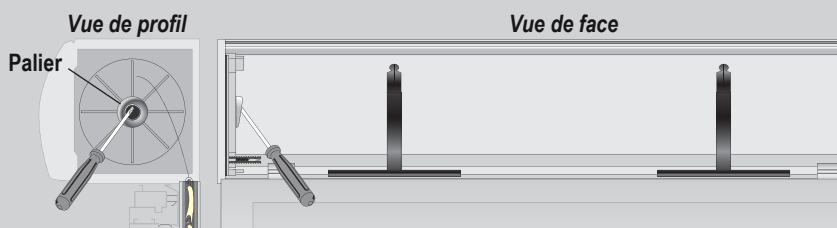


- [6]. Enlevez les éléments qui se trouvent dans le coffre :
- flasques
 - treuil
 - tube
 - etc.



! Ne détériorez pas les éléments retirés du coffre. Selon votre type d'installation, certains éléments pourraient être réutilisés.

- [7]. Retirez le palier (si existant) côté treuil, à l'aide d'un tournevis.

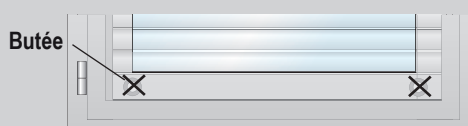


- [8]. Tirez légèrement le tablier vers vous et retirez les attaches en les faisant glisser le long du tablier.

! Les attaches en métal souples sont coupantes, faites attention en les manipulant.

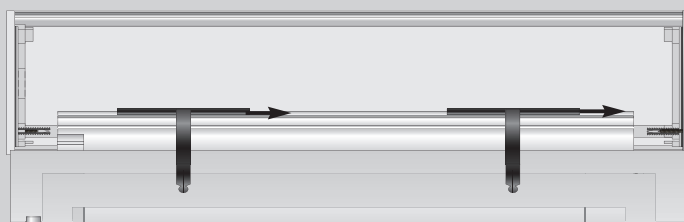


- [9]. Si des butées d'arrêt sont présentes en bas du tablier, retirez-les.



[3] Installez les attaches tablier

Installez les attaches souples n°5 en les faisant glisser le long du tablier. Installez au minimum le même nombre d'attaches que sur votre installation d'origine.



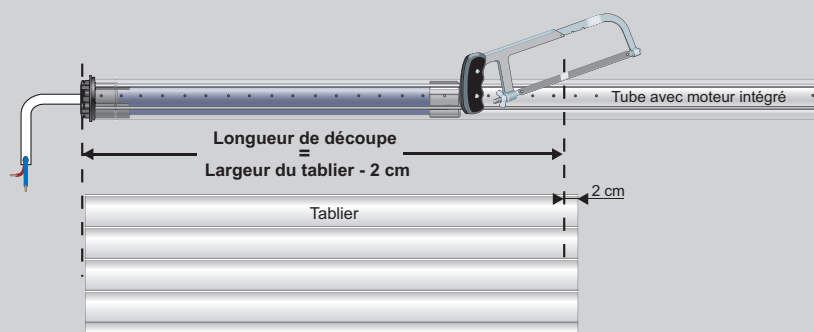
[4] Préparez le tube motorisé



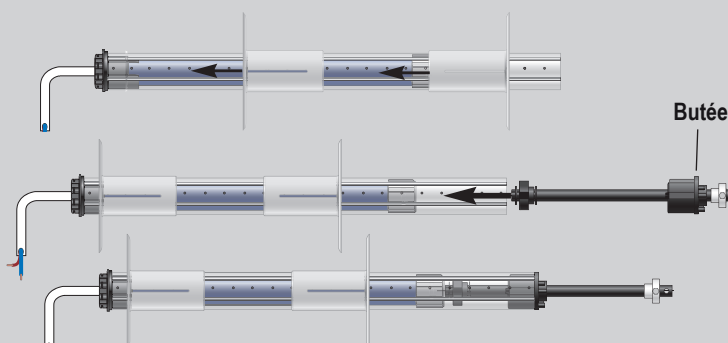
N'utilisez pas d'étau pour bloquer le tube pendant la découpe. Vous risquez de l'écraser. Nous vous recommandons d'utiliser une boîte à ongles.

- [1]. Découpez le tube avec moteur intégré avec une scie à métaux à la largeur du tablier moins 2 cm. Après la découpe, ébavurez le tube et enlevez la limaille.

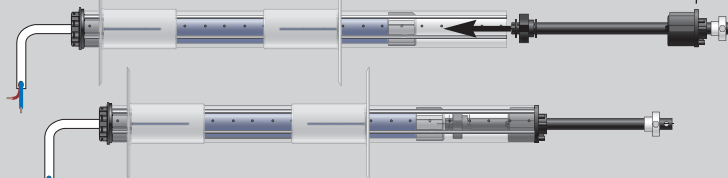
Sur certaines installations, il peut être nécessaire de réajuster la longueur du tube.



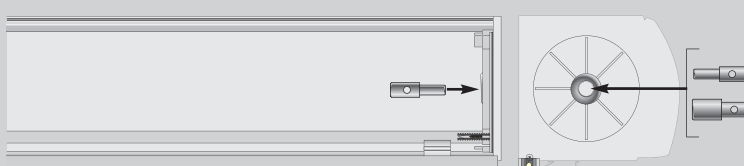
- [2]. Si aucuns flasques fixes sont présents sur l'installation existante, insérez les flasques coulissants n°4 de part et d'autre du tube.



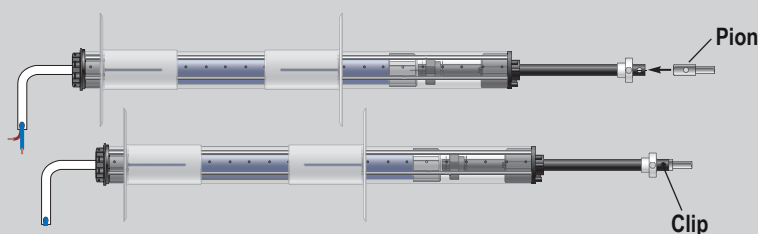
- [3]. Insérez l'embout télescopique ajustable n°2 jusqu'en butée.



- [4]. Choisissez le pion n°3 adapté au palier du coffre, côté embout télescopique.



- [5]. Insérez le pion dans l'embout télescopique. Fixez le pion avec le clip fourni.

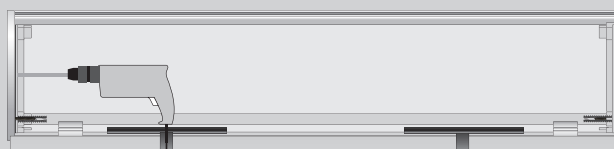


[5] Percez le coffre pour le passage du câble moteur

Percez le coffre à un endroit adéquat pour le passage du câble électrique.



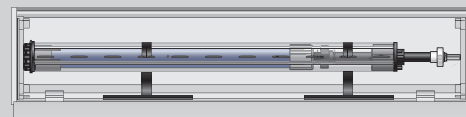
Vérifiez que le câble débouche bien à l'intérieur de la pièce et non dans un mur ou une cloison.



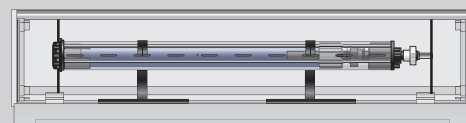
[6] Sélectionnez et installez le support moteur

[1]. Identifiez le type de montage que vous devez réaliser :

- **Montage sur la joue** = le tube avec moteur intégré est monté directement sur les joues du coffre.



- **Montage sur contre-flasque ou dans un coffre à tiroir** = le tube avec moteur intégré, côté tête moteur, est monté sur une plaque fixe ou amovible dans le coffre.

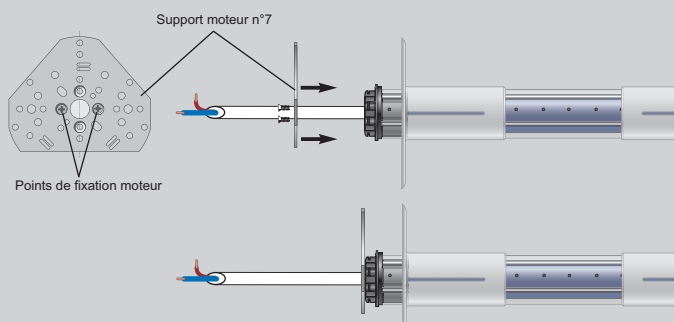


[2]. Sélectionnez le support moteur en fonction du type de montage que vous devez réaliser :

Montage sur la joue du coffre

Fixez le support moteur n°7 sur la tête du moteur.

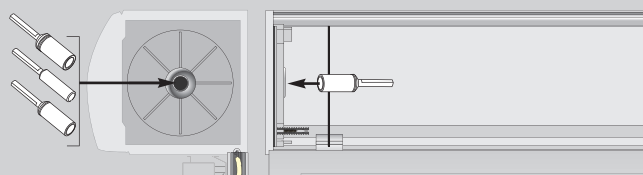
Passez à l'étape [7] "Installez le tube motorisé dans le coffre".



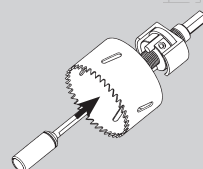
Montage sur contre-flasque ou coffre à tiroir

Pour ce montage, vous aurez besoin d'une scie-cloche pour métaux de 50 mm de diamètre.

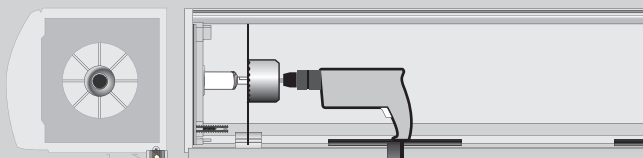
[1]. Sélectionnez le pion de centrage n°9 adapté au palier côté tête moteur.
Le pion de centrage doit s'insérer parfaitement dans le palier



[2]. Remplacez le foret de centrage de la scie cloche par le pion de centrage choisi.
Ajustez la position du pion en fonction de la distance entre la contre-flasque/plaque du tiroir et le palier.



[3]. Percez la contre-flasque (côté tête moteur) ou la plaque du tiroir avec la scie-cloche.
Enlevez la limaille.



[4]. Fixez le support moteur n°8 sur la contre-flasque (côté joue du coffre) avec les vis fournies (8a).



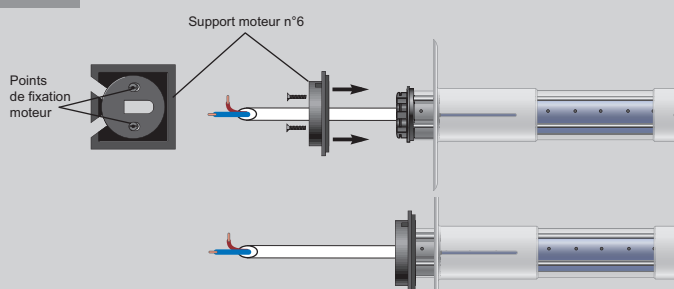
[5]. Passez à l'étape [7] "Installez le tube motorisé dans le coffre".

Montage spécifique dans un coffre à tiroir de 68 mm de marque Bubendorff ®

Le montage est spécifique du fait de la spécificité du coffre à tiroir fabriqué par Bubendorff ®*.

Fixez le support moteur n°6 sur la tête du moteur.

Passez à l'étape [7] "Installez le tube motorisé dans le coffre".



* marque protégée appartenant à la société Bubendorff SA.

[7] Installez le tube motorisé dans le coffre

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR INSTALLATION DU TUBE MOTORISÉ


- Maintenez les attaches tablier dans le fond du coffre. Elles doivent passer derrière le tube motorisé.
- Si le tube motorisé est trop long, réajustez sa longueur.
- Installez le tube en positionnant les fentes du tube face à vous afin de faciliter la fixation du tablier au tube.

Côté tête moteur

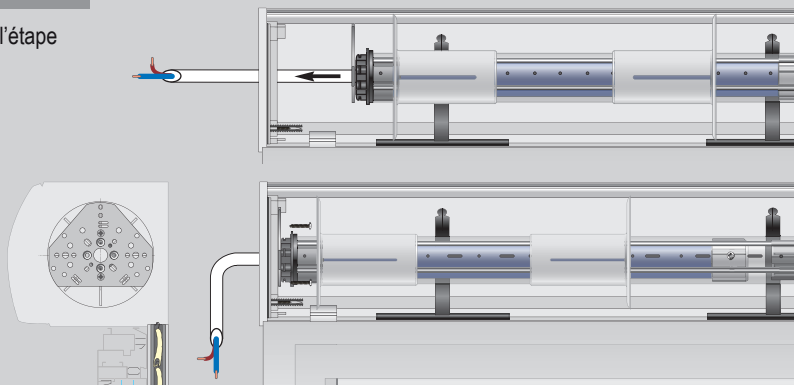
Montage fond de joue

- [1]. Passez le câble du tube motorisé dans le trou réalisé lors de l'étape "[5] Percez le coffre pour le passage du câble moteur".

- [2]. Fixez le support moteur sur les logements de vis prévus à cet effet sur la joue du coffre.

 Utilisez impérativement les logements de vis prévus sur la joue pour la fixation du support.

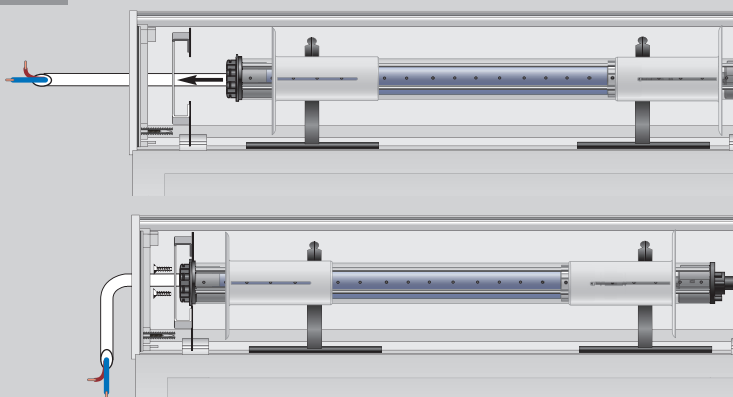
Les vis ne sont pas fournies.



Montage sur contre-flasque ou coffre à tiroir

- [1]. Passez le câble du tube motorisé dans le trou réalisé lors de l'étape "[6] Sélectionnez et installez le support moteur".

- [2]. Fixez la tête moteur sur le support n°8 avec les vis fournies (8b).
Si nécessaire, démontez la contre-flasque du coffre pour pouvoir fixer la tête moteur au support.



Montage spécifique dans un coffre à tiroir de 68 mm de marque Bubendorff®

* marque protégée appartenant à la société Bubendorff SA.

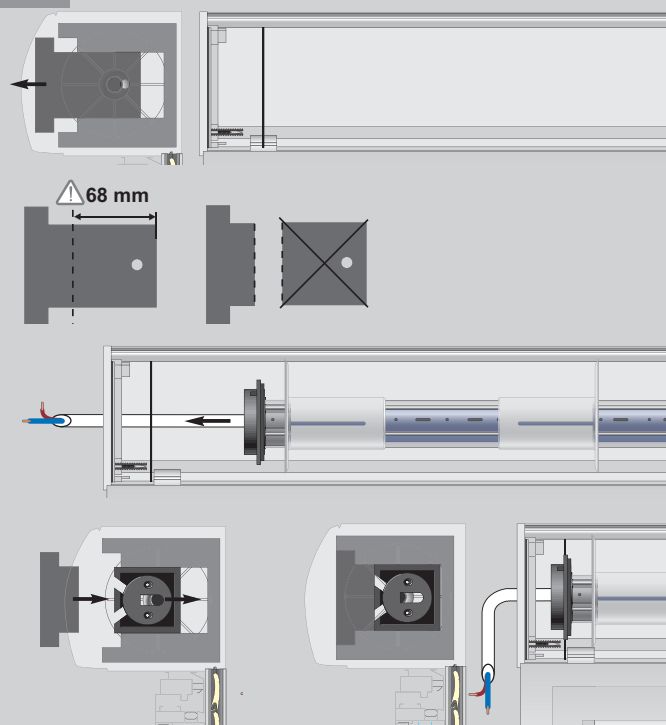
- [1]. Retirez la plaque amovible du coffre côté tête moteur.

- [2]. Coupez l'extrémité de la plaque sur **68 mm EXACTEMENT** et ne conservez que la partie frontale.

- [3]. Passez le câble du tube motorisé dans le trou réalisé lors de l'étape "[5] Percez le coffre pour le passage du câble moteur".

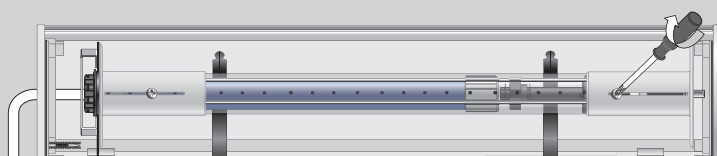
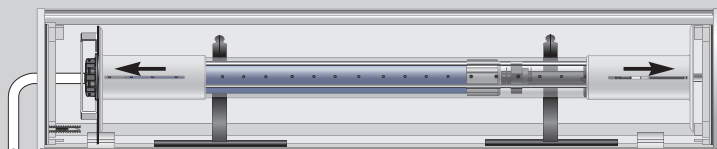
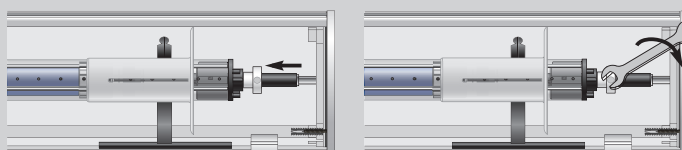
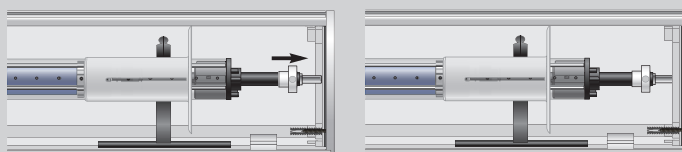
- [4]. Insérez le tube avec le support moteur n°6 dans la partie fixe du tiroir.

- [5]. Insérez le bout restant de plaque coulissante dans la partie fixe du tiroir.



Côté opposé

- [1]. Poussez l'embout télescopique jusqu'en butée (contre la joueu la contre flasque).
- [2]. Positionnez la butée (partie blanche) de l'embout télescopique contre le tube motorisé.
- [3]. Serrez l'écrou de la butée de l'embout télescopique avec une clé de 8.
- [4]. Si des flasques sont installés, positionnez-les de sorte qu'ils guident le tablier lorsque ce dernier s'enroule autour du tube.



Vissez les flasques au tube avec les vis n°4.

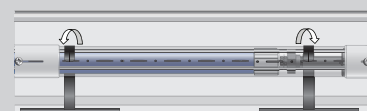
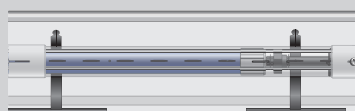
! Utilisez impérativement les vis fournies dans le kit. Si vous utilisez d'autres vis, vous risquez d'endommager le produit.

- [5]. Fixez les attaches tablier en les passant par-dessus le tube et en les pinçant pour les introduire dans les fentes du tube.

! Les attaches en métal souples sont coupantes, faites attention en les manipulant.

Si les fentes ne se trouvent pas face à vous et que vous ne pouvez pas fixer les attaches tablier :

- raccordez le moteur sur l'alimentation électrique,
- pré-apparez un émetteur
- et faites tourner le tube pour positionner les fentes du tube face à vous.



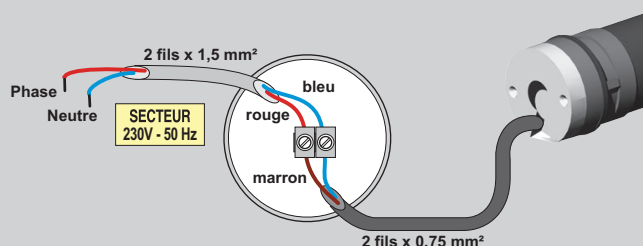
[8] Raccordement électrique

Pour votre sécurité et celle des utilisateurs :

- !** - Raccordements électriques effectués hors tension : ne vous raccordez pas au secteur avant d'avoir terminé le processus de montage.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, rapprochez-vous de notre service après-vente.

- Branchement à effectuer hors tension.
- Veillez à ce qu'aucune contrainte mécanique ne soit appliquée sur les câbles après branchement.
- Afin d'être conforme à la norme NFC 15100, vous devez prévoir en amont, au niveau du tableau d'alimentation un disjoncteur différentiel 30 milliampères.
- L'ensemble des câbles apparents hors coffre doivent être installés dans un conduit (sous goulotte).

- [1]. Réalisez le raccordement électrique du moteur au secteur 230V-50Hz comme indiqué sur l'illustration ci-contre.
- [2]. Alimentez le moteur au secteur 230 V.



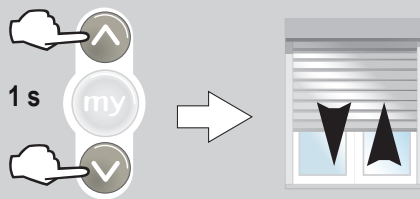


Respectez toutes les étapes dans l'ordre.
Vérifiez que le moteur est bien alimenté.

[1]. Pré-affectez la télécommande pour le réglage :

Appuyez simultanément sur les touches Montée et Descente de la télécommande jusqu'au bref mouvement de va-et-vient du volet.

> La télécommande est pré-enregistrée pour le réglage et fonctionne en mode "appui maintenu" (temps d'appui = temps de fonctionnement)

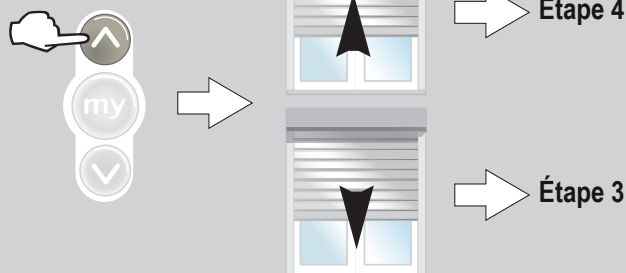


[2]. Vérifiez le sens de rotation du moteur :

Appuyez sur la touche Montée de la télécommande.

> Le volet monte, le sens de rotation est correct. Passez à l'étape 4.

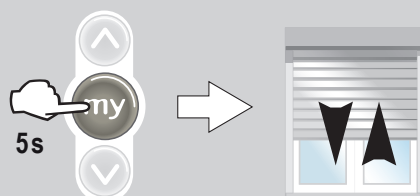
> Si le volet descend, le sens de rotation doit être inversé. Réalisez l'étape 3.



[3]. Inversez le sens de rotation du moteur :

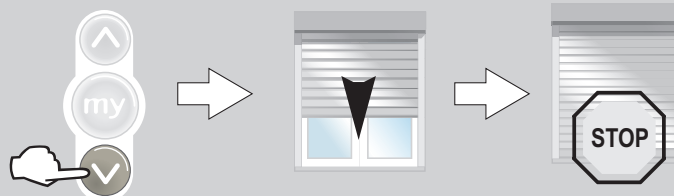
Appuyez sur la touche My de la télécommande jusqu'au bref mouvement de va-et-vient du volet.

> Le sens de rotation du moteur est inversé, passez à l'étape 4.



[4]. Réglez la position d'arrêt basse :

Appuyez sur la touche Descente de la télécommande pour placer le volet en position d'arrêt pour la fin de course basse.

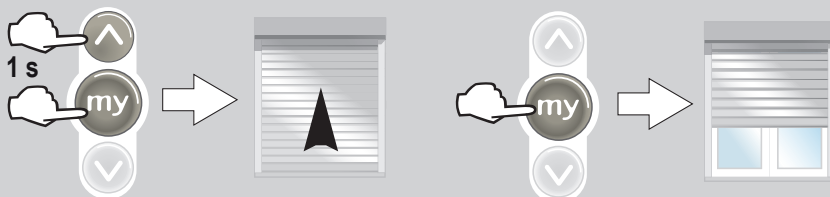


[5]. Validez cette position :

Appuyez simultanément sur les touches Montée et My de la télécommande.

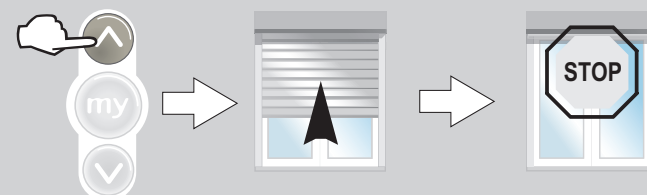
Appuyez sur My lorsque le volet commence à monter.

> La position d'arrêt basse du volet est réglée.



[6]. Réglez la position d'arrêt haute :

Appuyez sur la touche Montée de la télécommande pour placer le volet en position d'arrêt pour la fin de course haute.

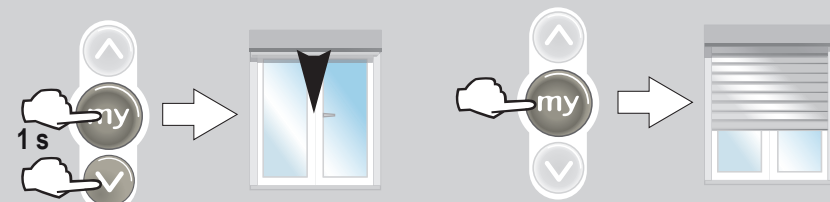


[7]. Validez cette position :

Appuyez simultanément sur les touches My et Descente de la télécommande.

Appuyez sur My lorsque le volet commence à descendre.

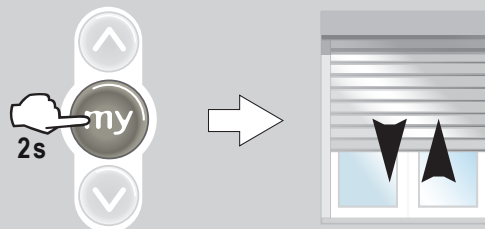
> La position d'arrêt haute du volet est réglée.



[8]. Enregistrez les réglages :

Appuyez sur la touche My de la télécommande jusqu'au bref mouvement de va-et-vient du volet.

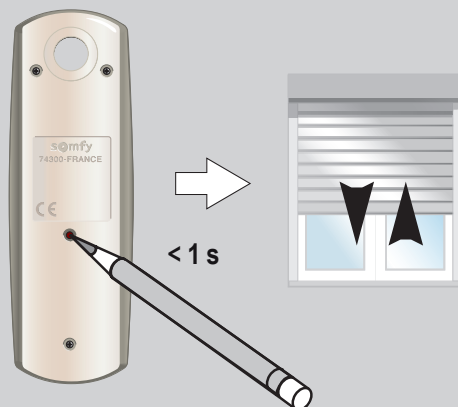
> Le sens de rotation et les positions d'arrêt haute et basse du volet sont enregistrés.



[9]. Enregistrez la télécommande :

Appuyez sur le bouton de programmation à l'arrière de la télécommande jusqu'au bref mouvement de va-et-vient du volet.

> La télécommande est enregistrée.



L'émetteur fonctionne en mode « impulsionnel »
(1 appui = 1 montée / descente totale)

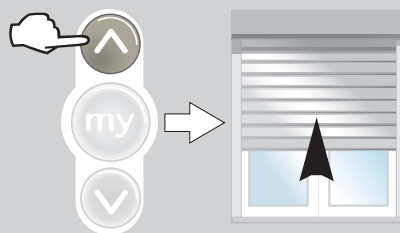
[9] Fermeture du coffre


[1]. Remettez en place les éléments isolants existants.

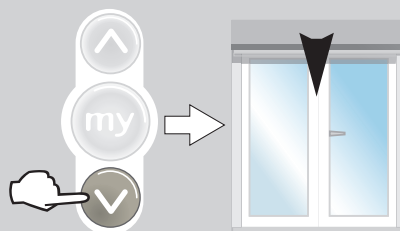
[2]. Fermez le coffre.

Utilisation

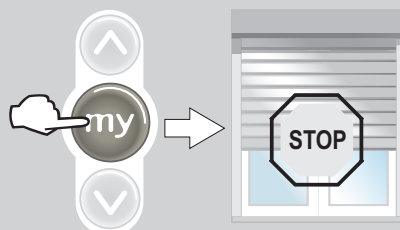
MONTÉE du volet roulant = 



DESCENTE du volet roulant = 



ARRÊT mouvement en cours
ou arrêt à la position favorite* = 



* Pour enregistrer une position favorite d'arrêt du volet roulant, reportez-vous à la notice de la télécommande.

Caractéristiques techniques

Alimentation moteur : 230V - 50 Hz

Fréquence radio : 433,42 Mhz.

Portée radio : 200 m en champ libre.

20 m à travers 2 murs porteurs.

Mémoire : 12 émetteurs maximum sont mémorisables dans le moteur

Pile de l'émetteur : 3V lithium (type CR2430)

Besoin d'un renseignement ?

Pour tout renseignement concernant le choix, l'achat ou l'installation de systèmes Somfy, vous pouvez demander conseil à votre magasin de bricolage ou prendre contact auprès de Somfy qui vous guidera dans votre démarche (disponibilité sur www.somfy.fr).

 **N° magique Indigo 32 60** dites "Somfy"
0.15 EUR TTC/MN

Faites évoluer votre habitat

Si vous possédez déjà des volets roulants, Somfy vous propose des automatismes pour plus de sécurité et de confort :

Télécommande 1 canal

Vous souhaitez piloter votre volet de votre lit sans avoir à vous lever, la télécommande Somfy répond à votre confort.
Portée 200 m en champ libre.



Télécommande 4 canaux

Un seul geste et tous vos volets obéissent en même temps à vos ordres.
En cas d'absence, même de courte durée, vous fermez tous vos volets roulants en même temps instantanément sans avoir à faire le tour de vos pièces.
Vous sécurisez ainsi votre habitation contre le vol.



Commande centralisée programmable RTS

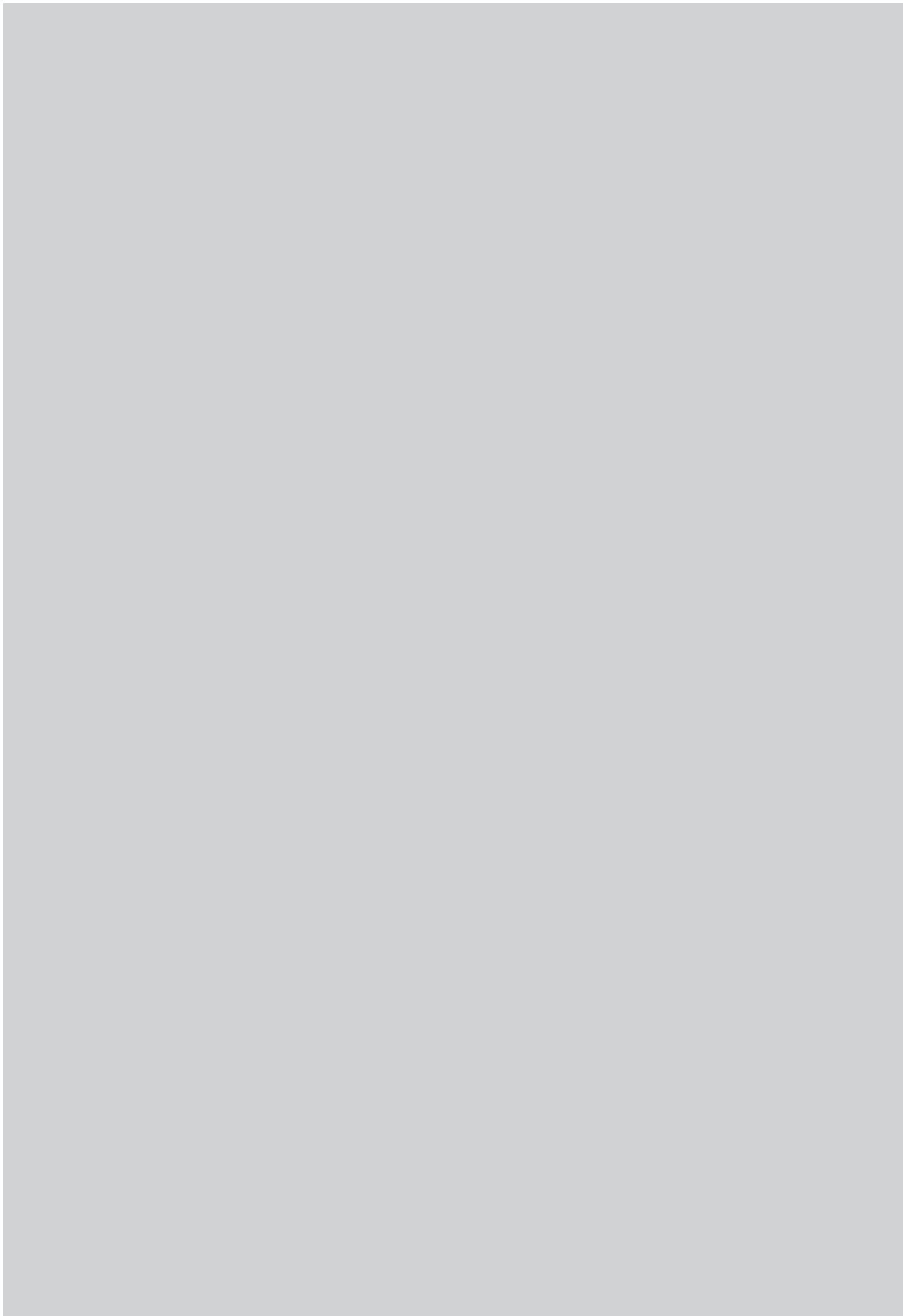
Pour programmer les mouvements d'un volet roulant selon l'horaire.
Commande murale programmable sans fil.
Programmation journalière : mêmes horaires d'ouverture et de fermeture pour tous les jours de la semaine.
Possibilité de désactiver temporairement la programmation.



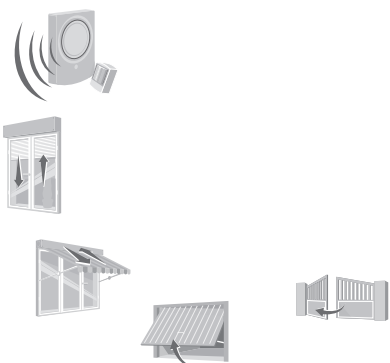
Détecteur de soleil RTS

Le détecteur de soleil RTS est un capteur soleil intérieur qui gère la descente de votre volet roulant en fonction de l'ensoleillement.
Aux premiers rayons du soleil, le volet roulant descend automatiquement : la pièce est ainsi protégée du soleil et la fraîcheur est préservée.
Quand le soleil disparaît, la protection solaire remonte pour un confort visuel optimal.
100% flexible avec sa fixation ventouse qui permet de le positionner à la hauteur souhaitée sur la vitre et de modifier l'emplacement à tout moment.
Il peut être désactivé à tout moment grâce à un sélecteur placé sur le capteur.









SOMFY FRANCE
BP 138
74307 CLUSES CEDEX

► N° magique Indigo 32 60 dites "Somfy"
0.15 EUR TTC/MN

Nous nous réservons le droit à tout moment, dans un souci constant d'évolution et d'amélioration de nos modèles, de leur apporter toutes modifications que nous jugerons utiles.
©SOMFY, Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Amey, 303.970.230 11/2010